

ANNEX XLVIII

PUBLIC

[REDACTED]

From: Trial Chamber IX Communications
Sent: 12 December 2018 12:47
To: [REDACTED]
 [REDACTED] Trial Chamber IX Communications;
 [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
 [REDACTED] Trial Chamber IX Communications;
Subject: Decision on Contested Redaction in T-182

Dear Counsel and Registry,

In accordance with paragraph 37 of Decision 497, please see below for the ruling on contested redactions for transcript T-182. All references are to the English transcript, but all rulings must also be reflected in the corresponding parts of the French transcript. Once the appropriate redactions have been implemented, the lesser redacted versions of the transcript can be released.

T-182

(i) *Contested redaction:*

The Defence objects to the lifting of redactions from page 35 line 24 – page 36 line 10.

Ruling:

[REDACTED]

All other uncontested redactions, as proposed in highlighted green by the Defence in its email of 20 November 2018, should be lifted.

Best,

Trial Chamber IX

From: [REDACTED]
Sent: 21 November 2018 12:38
To: [REDACTED]
 [REDACTED] ; Trial Chamber IX Communications;
 [REDACTED]
Cc: [REDACTED]

Subject: RE: OTP vs Ongwen - Redaction Review of T-182-RED

Dear Trial Chamber IX,

The Defence wishes to respond to the reason why the section highlighted by the Prosecution was not requested by the Defence to be lifted.

The section which the Prosecution highlights in green brings to light that the witness accidentally stated his name during his testimony. While the part in which the witness stated his name was redacted in the transcript and from the online public viewing, it was not redacted for those watching in the public gallery. The Defence did not request the lifting of the redactions of this part for that reason.

Very best,

From: [REDACTED]

Sent: 21 November 2018 12:27

To: [REDACTED]
[REDACTED] Trial Chamber IX Communications; [REDACTED]

Cc: [REDACTED]

Subject: RE: OTP vs Ongwen - Redaction Review of T-182-RED

Dear Trial Chamber IX,

Dear all,

In line with the Trial Chamber IX's instructions to propose lesser redactions (ICC-02/04-01/15-497, para. 37), the Prosecution has reviewed transcript T-182, dated 4 October 2018. The Prosecution does not oppose Defence proposal however proposes to lift further redactions highlighted **GREEN** in the English and French versions attached. All other redactions, as applied to the public English and French versions distributed on 19 November 2018 should remain in place.

Kind regards,

Dévouement - Intégrité - Respect
Dedication - Integrity - Respect

From: [REDACTED]

Sent: 20 November 2018 13:58

To: [REDACTED]
[REDACTED]

Cc: [REDACTED]

Subject: OTP vs Ongwen - Redaction Review of T-182-RED

Dear All,

Pursuant to Decision 497, para. 37, the Defence for Dominic Ongwen has reviewed ICC-02/04-01/15-T-182-RED and requests the redacted portions highlighted in florescent **GREEN** be lifted. The Defence's proposals are attached to this email.

In the opinion of the Defence, all other redactions in ICC-02/04-01/15-T-182-ENG-RED and ICC-02/04-01/15-T-182-FRA-RED should remain in place.

Very best,

A solid black rectangular box used to redact a signature.